



Presse og Information

PRESSEMEDDELELSE NR. 100/08

22. december 2008

Domstolens dom i sag C-549/07

Friederike Wallentin-Hermann mod Alitalia

**ET LUFTFARTSSELSKAB KAN SOM HOVEDREGEL IKKE NÆGTE AT UDBETALE
KOMPENSATION TIL PASSAGERER I FORBINDELSE MED AFLYSNINGEN AF EN
FLYAFGANG, DER SKYLDES TEKNISKE PROBLEMER VED LUFTFARTØJET**

Kompensation kan imidlertid nægtes, hvis de tekniske problemer skyldes begivenheder, som på grund af deres karakter eller oprindelse ikke er et led i luftfartsselskabets sædvanlige aktivitetsudøvelse og ligger uden for luftfartsselskabets faktiske kontrol

Forordningen om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ¹ bestemmer, at passagerer i forbindelse med en flyafgangs aflysning har krav på kompensation fra luftfartsselskabet, medmindre de er blevet informeret om aflysningen i god tid. Et luftfartsselskab har imidlertid ikke pligt til at udbetale kompensation, hvis det kan godtgøre, at aflysningen skyldes usædvanlige omstændigheder, som ikke kunne have været undgået, selv om alle forholdsregler, der med rimelighed kunne træffes, faktisk var blevet truffet.

Friederike Wallentin-Hermann købte hos Alitalia billet til sig selv, sin mand og sin datter til en flyafgang fra Wien via Rom til Brindisi (Italien). Afrejsen skulle efter planen ske fra Wien den 28. juni 2005 kl. 6.45, og ankomsten til Brindisi skulle finde sted samme dag kl. 10.35. De tre passagerer tjekkede ind og blev fem minutter før afgang oplyst om, at flyafgangen var blevet aflyst. De blev derefter ombooket til en anden afgang til Rom med Austrian Airlines, hvortil de ankom kl. 9.40, dvs. 20 minutter efter afgang til Brindisi, som de derfor ikke kom med. Friederike Wallentin-Hermann ankom med sin familie til Brindisi kl. 14.15.

Alitalias flyafgang fra Wien blev aflyst som følge af en kompliceret motorskade i turbinen, der blev opdaget aftenen før i forbindelse med et eftersyn. Alitalia blev informeret herom natten før afgang. Reparationen af luftfartøjet, som krævede fremskaffelse af reservedele og teknikere, blev afsluttet den 8. juli 2005.

Alitalia afslog efterfølgende at yde Friederike Wallentin-Hermann kompensation på 250 EUR samt 10 EUR for afholdelse af telefonudgifter, hvorefter Friederike Wallentin-Hermann anlagde sag mod Alitalia. Eftersom Alitalia tabte sagen i første instans og derefter appellerede afgørelsen,

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11.2.2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (EUT L 46, s. 1).

skal Handelsgericht Wien tage stilling til, om de tekniske problemer, som førte til aflysningen af flyafgangen, falder ind under de »usædvanlige omstændigheder«, som kan fritage for pligten til at yde kompensation. Handelsgericht Wien har forelagt Domstolen sagen, således at Domstolen kan fortolke dette begreb.

I sin dom af dags dato fastslår Domstolen, at henset til de særlige omstændigheder, som luftbefordring udføres under, og henset til luftfartøjers høje teknologiske niveau støder luftfartsselskaberne almindeligvis under udøvelsen af deres aktiviteter på forskellige tekniske problemer, som anvendelsen af disse luftfartøjer uundgåeligt er forbundet med. At løse et teknisk problem, som skyldes manglende vedligeholdelse af et luftfartøj, skal derfor anses for et led i luftfartsselskabets sædvanlige aktivitetsudøvelse. **De tekniske fejl, som afdækkes i forbindelse med vedligeholdelse af luftfartøjet, eller som følger af manglende vedligeholdelse, kan derfor ikke i sig selv udgøre »usædvanlige omstændigheder«.**

Det kan imidlertid ikke udelukkes, at tekniske fejl udgør sådanne »usædvanlige omstændigheder«, for så vidt som disse fejl skyldes begivenheder, som ikke er et led i det berørte luftfartsselskabs sædvanlige aktivitetsudøvelse, og som ligger uden for luftfartsselskabets faktiske kontrol. Dette vil f.eks. være tilfældet, såfremt den konstruktør, der har konstrueret det berørte luftfartsselskabs flåde af luftfartøjer, eller en kompetent myndighed, afdækker, at luftfartøjerne, selv om de allerede er i drift, er behæftet med en skjult fabrikationsmangel, der påvirker flysikkerheden. Det samme gælder, hvor der er tale om skader på luftfartøjet som følge af sabotage- eller terrorhandlinger.

Domstolen fastslår, at eftersom ikke alle usædvanlige omstændigheder er fritaget, **påhviler det den part, som ønsker at påberåbe sig en fritagelse, at godtgøre, at selv om der er anvendt alt det personale og materiel og alle de økonomiske midler, der rådes over, kunne det åbenbart ikke på det pågældende tidspunkt, uden at dette ville være urimeligt belastende for virksomheden, være undgået, at de usædvanlige omstændigheder, som virksomheden stod over for, førte til flyafgangens aflysning.** Den omstændighed, at et luftfartsselskab har overholdt minimumsreglerne for vedligeholdelse af luftfartøjer, er ikke i sig selv tilstrækkeligt til at godtgøre, at luftfartsselskabet har truffet »alle forholdsregler, der med rimelighed kunne træffes«, med henblik på at fritage luftfartsselskabet for pligten til at udbetale kompensation.

Dette er et ikke-officielt dokument til mediernes brug og forpligter ikke Domstolen.

Dokumentet foreligger på følgende sprog: alle

Dommen er tilgængelig på Domstolens websted

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=DA&Submit=rechercher&numaff=C-549/07>

normalt fra ca. kl. 18.00 CET på afsigelsesdagen.

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til Gitte Stadler

Tlf.: (00352) 4303 3127 Fax: (00352) 4303 3656

Billeder fra domsafsigelsen kan fås via »Europe by Satellite« hos

Europa-Kommissionen, GD for Presse og Kommunikation,

L-2920 Luxembourg: tlf. (00352) 4301 35177 - fax (00352) 4301 35249, eller

B-1049 Bruxelles: tlf. (0032) 2 2964106 - fax (0032) 2 2965956